

## ÍNDICE N.ºs 1 - 8

## AUTORES / AUTHORS

- AMARO, Ana Maria  
Apenas um depoimento e o “exílio” de Chaves  
N.º 8, Outubro/October 2003, pp. 6-11
- AMARO, Ana Maria  
As raízes chinesas da moderna tecnologia  
ocidental  
N.º 5, Janeiro/January 2003, pp. 84-97
- AMARO, Ana Maria  
Influência da medicina tradicional chinesa nas  
*mezinhas de casas das nbonhonha* de Macau  
N.º 4, Outubro/October 2002, pp. 6479
- AMARO, Ana Maria  
*Shen cha e xian cha* de Macau. O sobrenatural  
na medicina popular da China do Sul  
N.º 6, Abril/April 2003, pp. 102-119
- AZEVEDO, Cândido do Carmo  
Romantismo e *sport* em Macau e Goa na  
transição do século XIX para o século XX  
N.º 7, Julho/July 2003, pp. 136-146
- BERTUCCIOLI, Giuliano  
Vida e obras de Martino Martini S. J.  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 82-89
- BLOT, Jean-Yves  
O horizonte da piroga monóxila na China  
N.º 6, Abril/April 2003, pp. 87-101
- BROCKEY, Liam M.  
*A Garganta*: the China Jesuits and the College of  
Macao, 1579-1623  
N.º 5, Janeiro/January 2003, pp. 44-55
- BROCKEY, Liam M.  
A passage through India: Jesuit missionaries en  
route to East Asia, 1570-1700  
N.º 3, Julho/July 2002, pp. 114-125
- BROOKSHAW, Davis  
Hybridity and the pleasures of disinheritance.  
The novels of Brian Castro  
N.º 8, Outubro/October 2003, pp. 131-139
- BROOKSHAW, David  
Portuguese Literary voices from Macao  
N.º 4, Outubro/October 2002, pp. 124-131
- BROOKSHAW, David  
Shanghai Dancing  
N.º 7, Julho/July 2003, pp. 147-148
- CAO Guoqing; TAN Shibao  
Nova avaliação de Wang Bo e do primeiro  
acordo sino-português  
N.º 1, Janeiro/January 2002, pp. 67-81
- CABREROS, Peter  
Macao patois words in English?  
N.º 5, Janeiro/January 2003, pp. 126-151
- CARIOTI, Patrizia  
The Portuguese settlement at Macao. The  
Portuguese policy of expansion in the Far East,  
in light of the history of chinese and japanese  
intercourse and maritime activities  
N.º 6, Abril/April 2003, pp. 24-39
- CHEN Gaohua  
Os estudos de história das comunicações  
marítimas da China com o ultramar  
N.º 6, Abril/April 2003, pp. 64-86
- CHEN Wenyuan  
Compilação de dados históricos sobre Portugal  
e Macau no *Registo da Dinastia Ming*  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 108-127
- CHENG Miu Bing Christina  
Cultural significance. The identity of Macao  
N.º 4, Outubro/October 2002, pp. 52-63
- CHENG Miu Bing Christina  
Religious syncretism: the harmonization of  
Buddhism and Daoism in Macao's Lian Feng Miao  
N.º 5, Janeiro/January 2003, pp. 26-43
- CLAYTON, Cathryn Hope  
City of museums. Reflections on exhibiting  
Macao  
N.º 5, Janeiro/January 2003, pp. 98-125
- CLAYTON, Cathryn Hope  
Discourse on the city: identity formation  
and urban change in contemporary Macao  
N.º 3, Julho/July 2002, pp. 58-81
- CLAYTON, Cathryn Hope  
History of and for Macao. Some observations  
on teaching local history and identity in  
Macao's middle schools  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 170-191
- CONCEIÇÃO JÚNIOR, António  
Paz em tempo de guerra. Exposição  
comemorativa do centenário do nascimento  
de George Smirnoff  
N.º 8, Outubro/October 2003, pp. 140-153
- CONCEIÇÃO JÚNIOR, António  
Quando o tempo rescende: a obra de José Catela  
N.º 3, Julho/July 2002, pp. 96-113
- DEMARCHI, Franco  
Um protagonista da Missão dos Jesuítas na China  
no século XVII: Martino Martini S. J.  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 62-81
- DIAS, Fernanda  
Contos da água e do vento: Recontos  
N.º 4, Outubro/October 2002, pp. 134-141
- DIAS, Fernanda  
Lua no charco  
N.º 5, Janeiro/January 2003, pp. 152-165
- ENGELHARDT, Richard A.  
The management of world heritage cities:  
evolving concepts, new strategies  
N.º 4, Outubro/October 2002, pp. 17-25
- FLORES, Jorge Manuel  
The Portuguese chromosome: reflections on  
the formation of Macao's identity in the 16<sup>th</sup>  
and 17<sup>th</sup> centuries  
N.º 3, Julho/July 2002, pp. 82-95
- FRANCO, José Eduardo  
O fim do sonho missionário nas ilhas do Sol  
Nascente. *A Apologia do Japão* e a controvérsia  
entre jesuítas e mendicantes  
N.º 6, Abril/April 2003, pp. 54-63
- GARCIA, José Manuel  
Portugal's relations with the Philippines  
according to 16<sup>th</sup> century Portuguese  
chroniclers  
N.º 7, Julho/July 2003, pp. 88-94
- GHOSH, Ratna  
Colonization and the construction of identity.  
A comparison of teenage identity in Macao,  
Hong Kong and Goa  
N.º 1, Janeiro/January 2002, pp. 142-156
- GU Wei-min  
Cooperation and contradiction: Portugal and  
the Holy See in the ecclesiastical affairs in  
China in 17-18<sup>th</sup> centuries  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 90-95
- GUO Deyan  
The study of Parsee merchants in Canton,  
Hong Kong and Macao  
N.º 8, Outubro/October 2003, pp. 51-69
- GUO Weidong  
A questão do tráfico do ópio na História de  
Macao  
N.º 3, Julho/July 2002, pp. 153-163
- GUTIERREZ, Lucio  
The role of the Dominicans in the portuguese  
enterprise in the East during the 16<sup>th</sup> century  
N.º 7, Julho/July 2003, pp. 80-87
- HO, Heidi  
Mensagem da Presidente / President's Message  
N.º 1, Janeiro/January 2002, pp. 6-7

- IEONG Hoi Keng, Helen  
An exploration of documents from catholic and buddhist sources in Macao libraries  
N.º 5, Janeiro/January 2003, pp. 6-25
- JIN Guoping; WU Zhiliang  
Tentativa de uma nova abordagem às origens históricas da presença portuguesa em Macau  
N.º 8, Outubro/October 2003, pp. 70-111
- KANUZORI Fukuda  
The relationship between China and Portugal in the early 16<sup>th</sup> century. Some observations on the Yue Shan Cong Tan  
N.º 1, Janeiro/January 2002, pp. 100-105
- LAMARCA, Ferdinand J.  
Macao's cultural significance and vision. Are they, or can they be, compatible?  
N.º 4, Outubro/October 2002, pp. 26-34
- LEE Stella  
Apresentação de "Contos da água e do vento: Recontos"  
N.º 4, Outubro/October 2002, pp. 132-133
- LI Jingming  
Actividades dos Portugueses nos mares da China nos primórdios da demanda da Ásia  
N.º 1, Janeiro/January 2002, pp. 8-19
- LIU Jinglian  
As relações sino-portuguesas durante a dinastia Qing através dos officios das Chapas Sínicas  
N.º 8, Outubro/October 2003, pp. 112-130
- LIU Xiaomeng  
The western missionaries and Macao during the period of emperor Kangxi  
N.º 3, Julho/July 2002, pp. 126-135
- LOUREIRO, Rui Manuel  
As origens de Macau nas fontes ibéricas  
N.º 1, Janeiro/January 2002, pp. 82-99
- LOUREIRO, Rui Manuel  
Camões em Macau. Um mito historiográfico  
N.º 7, Julho/July 2003, pp. 108-125
- LOUREIRO, Rui Manuel  
Contactos ibéricos com as Filipinas nos séculos XVI e XVII. Breves apontamentos bibliográficos  
N.º 7, Julho/July 2003, pp. 95-107
- LOUREIRO, Rui Manuel  
O Sudeste Asiático na *Suma Oriental* de Tomé Pires  
N.º 4, Outubro/October 2002, pp. 106-123
- LOUREIRO, Rui Manuel  
Primórdios da sinologia europeia entre Macau e Manila em finais do século XVI  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 6-23
- LOURIDO, Rui d'Ávila  
Portugueses e Espanhóis em Macau e Manila com os olhos na China  
N.º 7, Julho/July 2003, pp. 23-45
- LOURIDO, Rui d'Ávila  
The Portuguese, the maritime silk road and Macao's connection with the Philippines in the late Ming dynasty  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 24-46
- LUNG, David  
The future of Macao's paste: an epilogue  
N.º 4, Outubro/October 2002, pp. 12-16
- MARREIROS, Carlos  
Macao mixed architecture and urbanization  
N.º 3, Julho/July 2002, pp. 6-41
- MASSAPINA, João Vicente  
Desenvolvimento do tecido urbano da cidade de Macau: urbanismos e urbanidades  
N.º 3, Julho/July 2002, pp. 42-57
- MO Xiaoye  
*Do Método para Recitar o Rosário à Vida Ilustrada de Cristo*. Sobre as gravuras católicas do último período da dinastia Ming  
N.º 5, Janeiro/January 2003, pp. 56-72
- O'NEILL, Brian Juan  
Multiple identities among the Malacca Portuguese  
N.º 4, Outubro/October 2002, pp. 80-105
- OLLÉ I RODRÍGUEZ, Manel  
A inserção das Filipinas na Ásia Oriental (1565-1593)  
N.º 7, Julho/July 2003, pp. 6-22
- PIMONSATHEAN, Yongtanit  
Current issues concerning adaptive re-use in the conservation of urban cultural heritage  
N.º 4, Outubro/October 2002, pp. 45-51
- POS, Arie  
Ponto de refúgio e inspiração: Macau na obra do escritor neerlandês Jan Jacob Slauerhoff (1898-1936)  
N.º 7, Julho/July 2003, pp. 126-135
- PTAK, Roderich  
Almíscar, calambaque e azougue no comércio Macau-Japão e no comércio da Ásia Oriental (cerca de 1555-1640)  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 47-61
- PTAK, Roderich  
Perpetual Happiness. The Ming Emperor Yongle  
N.º 6, Abril/April 2003, pp. 148-150
- PTAK, Roderich  
The Ryukyu network in the 15<sup>th</sup> and early 16<sup>th</sup> centuries  
N.º 6, Abril/April 2003, pp. 6-23
- PTAK, Roderich  
The *wugongchuan* (centiped ships) and the Portuguese  
N.º 5, Janeiro/January 2003, pp. 73-83
- PUGA, Rogério Miguel  
A dimensão da alteridade em *The Travels* de Peter Mundy (1637): contribuição para o estudo das relações anglo-portuguesas no Extremo Oriente  
N.º 3, Julho/July 2002, pp. 136-152
- SALDANHA, António Vasconcelos  
de Autoridade imperial e simbolística da sua contradição. A propósito dos *Códigos* de Wan Li e de Qianlong em Macau  
N.º 1, Janeiro/January 2002, pp. 106-115
- SEABRA, Leonor Diaz de  
Macao, a China e o Japão: uma relação histórica (séculos XVI-XVII)  
N.º 6, Abril/April 2003, pp. 40-53
- SEABRA, Leonor Diaz de  
Power, society and trade. The historic relationship between Macao and the Philippines from the 16<sup>th</sup> to 18<sup>th</sup> centuries  
N.º 7, Julho/July 2003, pp. 46-58
- SENA, Tereza  
A propósito da reedição das *Cartas* de José Inácio de Andrade  
N.º 1, Janeiro/January 2002, pp. 116-129
- SENA, Teresa  
Cidadão Emérito de Macau  
N.º 8, Outubro/October 2003, pp. 12-15
- SHI Cunlong  
A abertura oficial de Macau como porto para o exterior. Um contributo para o apuramento dos factos  
N.º 1, Janeiro/January 2002, pp. 48-66
- SIMÕES, Rui Almeida  
Education and change in Macao's portuguese community  
N.º 3, Julho/July 2002, pp. 164-175
- SMITH, Carl T.  
An eighteenth-century Macao Armenian merchant prince  
N.º 6, Abril/April 2003, pp. 120-129

## ÍNDICE N.ºs 1 - 8

- SMITH, Carl T.; VAN DYKE, Paul A.  
Armenian footprints in Macao  
N.º 8, Outubro/October 2003, pp. 20-39
- SMITH, Carl T.; VAN DYKE, Paul A.  
Four Armenian Families  
N.º 8, Outubro/October 2003, pp. 40-50
- SOUSA, Ivo Carneiro de  
*Fascínio oriental e exílio timorense. O 'Diário de uma viagem a Timor (1882-1883) de Maria Isabel Tamagnini*  
N.º 6, Abril/April 2003, pp. 130-147
- SOUSA, Ivo Carneiro de  
Philip II, king of Spain and Portugal, and the relations between the Philippines and Timor  
N.º 7, Julho/July 2003, pp. 59-67
- STOVEL, Herbert  
Approaches to managing urban transformation for historic cities  
N.º 4, Outubro/October 2002, pp. 35-44
- TAN Shibao  
Estudo sobre a lenda das aldeias na península de Macau antes da sua fundação  
N.º 1, Janeiro/January 2002, pp. 20-33
- TAN Shibao; CAO Guoqing  
Nova avaliação de Wang Bo e do primeiro acordo sino-português  
N.º 1, Janeiro/January 2002, pp. 67-81
- TANG Kaijiang  
Referências históricas relativas a Macau nos *Relatórios de Cantão*  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 130-144
- TEIXEIRA, Victor Gomes  
Missions from the Philippines to Portuguese territories in Southeast Asia during the 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> centuries  
N.º 7, Julho/July 2003, pp. 68-79
- TIAN Yingxia  
Apontamentos de visitas a Macau durante as dinastias Ming e Qing (transcrição e compilação)  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 145-160
- WONG Io Fong  
Análise histórica do período do estabelecimento de Macau  
N.º 1, Janeiro/January 2002, pp. 34-47
- RCI  
A fundação de Macau. Bibliografia abrangente / The founding of Macao. Comprehensive bibliography  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 167-169
- RCI  
A fundação de Macau. Glossário abrangente / The founding of Macao. Comprehensive glossary  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 161-166
- RCI  
Editorial / Editorial  
N.º 4, Outubro/October 2002, pp. 6-11
- RCI  
Giuseppe Castiglione and other painters of the Qing court at the Macao Museum of Art  
N.º 1, Janeiro/January 2002, pp. 130-141
- RCI  
Resumos / Abstracts  
N.º 1, Janeiro/January 2002, pp. 157-164
- RCI  
Resumos / Abstracts  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 204-210
- RCI  
Resumos / Abstracts  
N.º 3, Julho/July 2002, pp. 176-182
- RCI  
Resumos / Abstracts  
N.º 4, Outubro/October 2002, pp. 142-150
- RCI  
Resumos / Abstracts  
N.º 5, Janeiro/January 2003, pp. 166-170
- RCI  
Resumos / Abstracts  
N.º 6, Abril/April 2003, pp. 151-154
- RCI  
Resumos / Abstracts  
N.º 7, Julho/July 2003, pp. 149-156
- RCI  
Resumos / Abstracts  
N.º 8, Outubro/October 2003, pp. 154-157
- RCI  
Retalhos de uma vida – Cronologia / Fragments of a life – Time line  
N.º 8, Outubro/October 2003, pp. 16-19
- RCI  
Visões do Património de Macau por artistas locais / Local artists'visions of Macao's Heritage  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 192-203
- VAN DYKE, Paul A.; SMITH, Carl T.  
Four Armenian Families  
N.º 8, Outubro/October 2003, pp. 40-50
- WU Zhiliang; JIN Guoping  
Tentativa de uma nova abordagem às origens históricas da presença portuguesa em Macau  
N.º 8, Outubro/October 2003, pp. 70-111
- YANG Renfei  
Reflexões a respeito dos cargos de *shou ao guan* e de *haidao fushi* e outros problemas da História de Macau  
N.º 2, Abril/April 2002, pp. 96-107